



[ Chinese Listening: A Dream or A DREAM ]

# Transcript

---

**Time - 00:16**

你怎么翻译这个英文单词?

nǐ zěnmē fānyì zhège yīngwén dāncí

How do you translate this English word?

你怎麼翻譯這個英文單詞?

---

是梦还是梦想?

shì mèng háishì mèngxiǎng

Is it a "dream" or a "dream" (goal)?

是夢還是夢想?

---

梦是我们睡觉的时候做的梦

mèng shì wǒmen shuìjiào de shíhòu zuò de mèng

A "dream" is the dream we have when we sleep.

夢是我們睡覺的時候做的夢

---

是指我们在睡眠状态下所经历的各种影像、声音、情节之类的心理活动

shì zhǐ wǒmen zài shuìmián zhuàngtài xià suǒ jīnglì de gè zhǒng yǐngxiàng,  
shēngyīn, qíngjié zhī lèi de xīnlǐ huódòng

It refers to the mental activity we experience during sleep, such as various images, sounds, and scenarios.

是指我們在睡眠狀態下所經歷的各種影像、聲音、情節之類的心理活動

---

梦可以是现实生活的反映,

mèng kěyǐ shì xiànshí shēnghuó de fǎnyìng,

A dream can be a reflection of real life,

夢可以是現實生活的反映,

---

也可能是不切实际的想象

yě kěnéng shì bù qiè shíjì de xiǎngxiàng

or it might be an unrealistic imagination.

也可能是不切實際的想象

---

“梦”呢也可以引申为一种愿望或理想，

“mèng” ne yě kěyǐ yǐnshēn wéi yī zhǒng yuànwàng huò lǐxiǎng,

The word "dream" can also be extended to mean a wish or ideal/aspiration,

「夢」呢也可以引申為一種願望或理想，

---

也就是梦想

yě jiùshì mèngxiǎng

which is a "dream" (goal).

也就是夢想

---

## Time - 00:39

梦想是我们内心深处所渴望实现的愿望或目标。

mèngxiǎng shì wǒmen nèixīn shēn chù suǒ kěwàng shíxiàn de yuànwàng  
huò mùbiāo

A dream is a desire or goal we deeply wish to achieve in our hearts.

夢想是我們內心深處所渴望實現的願望或目標

---

它可以是现实生活中的某个具体目标，

tā kěyǐ shì xiànshí shēnghuó zhōng de mǒu gè jùtǐ mùbiāo

It can be a specific goal in real life

它可以是現實生活中的某個具體目標

---

也可以是抽象的理想或憧憬

yě kěyǐ shì chōuxiàng de lǐxiǎng huò chōngjǐng

or an abstract ideal or aspiration.

也可以是抽象的理想或憧憬

---

梦想激励我们不断努力，

mèngxiǎng jīlì wǒmen bùduàn nǔlì

Dreams motivate us to keep striving

夢想激勵我們不斷努力

---

追求更好的生活或成就

zhuīqiú gèng hǎo de shēnghuó huò chéngjiù

and pursuing a better life or achievement.

追求更好的生活或成就

---

“你做过的最奇怪的梦是什么？”

nǐ zuòguò de zuì qíguài de mèng shì shénme

“What's the strangest dream you've ever had?”

「你做過的最奇怪的夢是什麼？」

---

这个问题很好回答

zhège wèntí hěn hǎo huídá

This question is easy to answer.

這個問題很好回答。

---

但”你的梦想是什么？”

dàn nǐ de mèngxiǎng shì shénme

But “What is your dream (goal)?”

但「你的夢想是什麼？」

---

这个问题就有点难回答了

zhège wèntí jiù yǒudiǎn nán huídále

This question is a bit harder to answer.

這個問題就有點難回答了

---

我们可以有很多梦想，

wǒmen kěyǐ yǒu hěnduō mèngxiǎng

We can have many dreams,

我們可以有很多夢想，

---

但是记住,  
dànshì jì zhù  
but remember,  
但是記住,

---

一个没有期限的梦想是很难实现的  
yīgè méiyǒu qīxiàn de mèngxiǎng shì hěn nán shíxiàn de  
a dream without a deadline is hard to achieve.  
一個沒有期限的夢想是很難實現的

---

所以最重要的还是尽快采取行动去实现你的梦想  
suǒyǐ zuì zhòngyào de hái shì jǐnkuài cǎiqǔ xíngdòng qù shíxiàn nǐ de  
mèngxiǎng  
So, the most important thing is to take action as soon as possible to realize  
your dreams.  
所以最重要的還是儘快採取行動去實現你的夢想